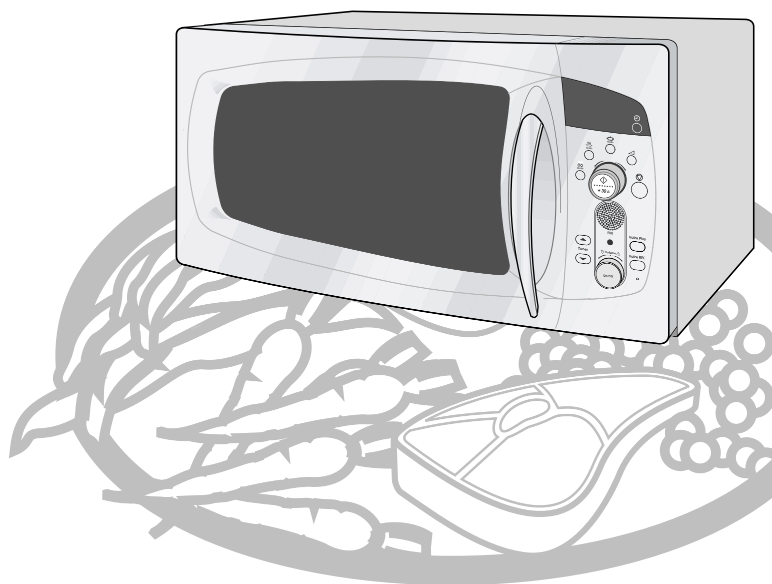
SAMSUNG

KUCHENKA MIKROFALOWA

Instrukcja obsługi

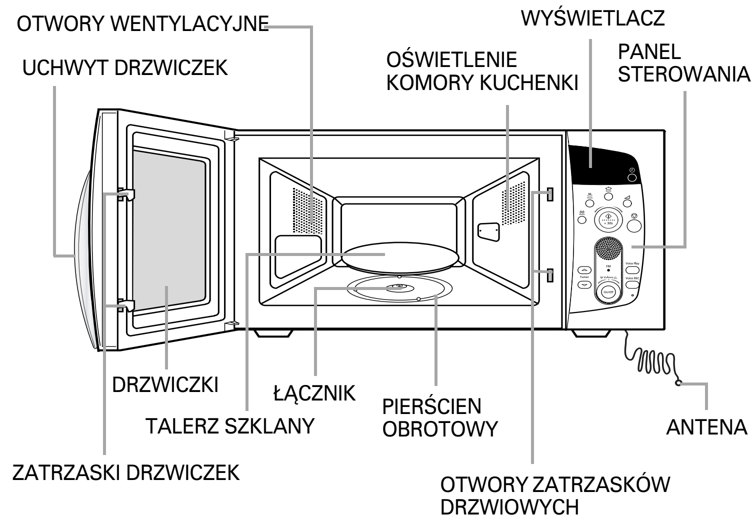
M197DF



Code No. : DE68-02780D

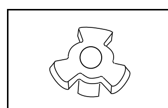
PL

Kuchenka

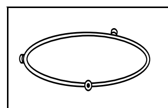


Akcesoria

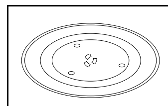
W zależności od kupionego modelu z kuchenką mikrofalową zostaną dostarczone następujące akcesoria, które można używać na różne sposoby.



1. **Łącznik**, umieszczony na osi silnika znajdującego się w podstawie kuchenki.
   Przeznaczenie: Łącznik obraca talerz szklany.



2. **Pierścień obrotowy**, umieszczany w centralnej części podstawy kuchni
   Przeznaczenie: Pierścień obrotowy podtrzymuje talerz szklany

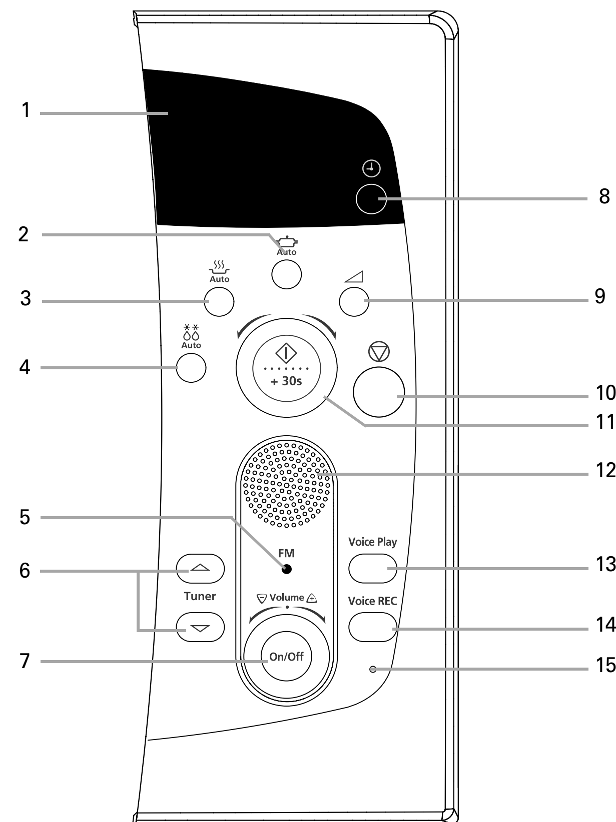


3. **Talerz szklany**, umieszczany na pierścieniu obrotowym, w środkowej części, pasujący do łącznika.
   Przeznaczenie: Talerz szklany służy jako główna powierz-chnia do umieszczania artykułów żywnoś-ciowych. Może być łatwo wyjęty do oczyszczenia.



NIE WŁĄCZAJ kuchenki mikrofalowej bez zainstalowanego pierścienia obrotowego i talerza szklanego.

Panel sterowania



1. WYŚWIETLACZ
2. PRZYCISK AUTOMATYCZNEGO GOTOWANIA
3. PRZYCISK AUTOMATYCZNEGO PODGRZEWANIA
4. PRZYCISK FUNKCJI AUTOMA-TYCZNEGO ROZMRAŻANIA POWER DEFROST
5. LAMPKA KONTROLNA FM
6. PRZYCISKI TUNERA WIĘCEJ /MNIEJ
7. PRZYCISK WŁĄCZENIA RADIA (On/Off) / POKRĘTŁO POZIOMU GŁOŚNOŚCI
8. USTAWIANIE ZEGARA
9. USTAWIANIE POZIOMU MOCY
10. PRZYCISK STOP/KASOWANIE USTAWIEŃ
11. PRZYCISK START/POKRĘTŁO NASTAWCZE (czas gotowania, waga i ilość porcji potrawy)
12. GŁOŚNIK
13. PRZYCISK ODTWARZANIA WIADOMOŚCI
14. PRZYCISK NAGRYWANIA WIADOMOŚCI
15. MIKROFON

Używanie instrukcji obsługi

Właśnie zakupiliście Państwo kuchenkę mikrofalową marki SAMSUNG. Ta instrukcja obsługi zawiera wiele cennych informacji na temat używania Waszej kuchenki, a w szczególności:

- ***zasad bezpiecznej eksploatacji***
- ***pasujących akcesoriów i naczyń***
- ***pożytecznych rad na temat gotowania***

Na pierwszych stronach instrukcji znajdują się ilustracje wyglądu kuchenki i, co szczególnie ważne, panelu sterowania; dzięki czemu łatwiej będzie odnaleźć odpowiednie przyciski.

Opisując krok po kroku procedury postępowania wykorzystano następujące symbole:

		
Ważne	**Uwaga**	**Obróć**

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI POZWALAJĄCE UNIKNĄĆ NARAŻE-NIA NA NADMIAR DZIAŁANIA ENERGII MIKROFALOWEJ

Nie przestrzeganie poniższych środków ostrożności może doprowadzić do szko-dliwego dla zdrowia narażenia się na nadmierne działanie energii mikrofalowej:

(a) Bez względu na okoliczności nie próbuj włączać kuchni z otwartymi drzwiczkami, nie manipuluj przy zatrzaskach zabezpieczających (zatrzaskach drzwiczek) i nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów zatrzasków drzwiowych.

(b) Nie wkładaj żadnych przedmiotów pomiędzy drzwi kuchni a ścianę przednią, nie dopuszczaj do gromadzenia się resztek żywności na powierzchniach uszczelniających. Aby zapewnić utrzymanie czystości drzwiczek i powierzchni uszczelek wycieraj je po użyciu kuchenki najpierw wilgotną, a następnie suchą miękką szmatką.

(c) Nie włączaj kuchni, gdy jest uszkodzona do czasu aż zostanie naprawiona przez wykwalifikowanego specjalistę posiadającego autoryzację producenta kuchni mikrofalowych. Szczególnie ważne jest, by drzwiczki kuchni zamykały się prawidłowo i aby nie były uszkodzone:
(1) Drzwiczki, uszczelki drzwiczek i powierzchnie uszczelniające
(2) Zawiasy drzwiowe (złamane lub luźne)
(3) Przewód zasilający

(d) Kuchnia mikrofalowa może być regulowana lub naprawiana wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę posiadającego autoryzację producenta kuchni mikrofalowych.

Warunki bezpiecznej eksploatacji

PL

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.
PRZECZYTAJ STARANNIE I ZACHOWAJ DO PRZYSZŁEGO UŻYWANIA.
Przed przygotowaniem żywności lub napojów w kuchni mikrofalowej pro-simy sprawdzić, czy zachowane są podane niżej warunki bezpieczeństwa.

1. **NIE UŻYWAJ** w kuchni mikrofalowej naczyń metalowych:
- Metalowych pojemników
- Zastawy stołowej ze złotymi lub srebrnymi ozdobami
- Szpikulców, widelców itp.

Powód: Mogą wystąpić wyładowania elektryczne i iskrzenia, które mogą uszkodzić kuchenkę.

2. **NIE PODGRZEWAJ**:
- Hermetycznie lub podciśnieniowo zamkniętych butelek, słoików i pojemników. Np. słoików z jedzeniem dla dzieci
- Żywności w szczelnych skorupach. Np. jaj, orzechów w skorupach, pomidorów itp.

Powód: Wzrost ciśnienia na skutek podgrzania może spowodować ich wybuch.
Wskazówka: Zdejmij skorupkę, ponakłuwaj skórkę, otwórz opakowanie itp.

3. **NIE WŁĄCZAJ** kuchni mikrofalowej, gdy jest pusta.
Powód: Może to spowodować uszkodzenie kuchni.
Wskazówka: Pozostaw w kuchence na stałe szklankę z wodą. Woda będzie pochłaniała mikrofale, jeśli przypadkowo włączysz kuchenkę.

4. **NIE ZASŁANIAJ** znajdujących się z tyłu kuchni otworów wentylacyjnych papierem lub metalem.
Powód: Materiał lub papier mogą się zapalić od gorącego powietrza wydostającego się z kuchenki.

5. **ZAWSZE** używaj rękawic, gdy wyjmujesz naczynia z kuchenki mikrofalowej.
Powód: Niektóre naczynia pochłaniają mikrofale, a ciepło z żywności zawsze jest przenoszone na naczynie, dlatego naczynia są zawsze gorące.

6. **NIE DOTYKAJ** elementów grzewczych ani wewnętrznych ścian kuchni.
Powód: Ściany mogą być wystarczająco gorące, aby poparzyć nawet po za-kończeniu gotowania. Nie dopuszczaj do kontaktu palnych materia-łów z żadnymi elementami wewnątrz kuchni. Pozostaw kuchenkę na czas ochłodzenia.

7. Aby nie dopuścić do ryzyka pojawienia się ognia w komorze kuchni mikrofalowej:
- Nie przechowuj w kuchence materiałów palnych
- Zdejmij wszystkie metalowe opaski zamykające papierowe lub plastykowe opakowania
- Nie używaj swojej kuchni mikrofalowej do suszenia gazet.
- Jeżeli zauważysz dym, nie otwierając kuchni wyłącz ją lub odłącz przewód zasilający od gniazdka

Warunki bezpiecznej eksploatacji (ciąg dalszy)

PL

8. Zwróć szczególną uwagę, gdy podgrzewasz płyny i odżywki dla dzieci.
   - **ZAWSZE** odczekaj co najmniej 20 sekund od momentu wyłączenia się kuchenki, aby temperatura potrawy mogła się wyrównać
   - Jeżeli to konieczne, mieszaj żywność w trakcie podgrzewania i ZAWSZE po podgrzaniu.
   - Zachowaj ostrożność trzymając pojemnik po podgrzaniu. Jeżeli pojemnik jest zbyt gorący można się oparzyć.
   - Istnieje ryzyko opóźnionego wykipienia podgrzewanego płynu.
   - Aby uniknąć oparzenia się przez wylewający się wrzący płyn, powinno się mieszać go przed, w trakcie i po podgrzaniu.

   Powód: W czasie podgrzewania płynów punkt wrzenia może się opóźnić; oznacza to, że moment zagotowania płynu może mieć miejsce tuż po wyjęciu pojemnika z kuchenki. Można się wtedy oparzyć.
   - W przypadku oparzenia się postępuj zgodnie z podanymi niżej ZASADAMI PIERWSZEJ POMOCY:
     * Zanurz oparzone miejsce w zimnej wodzie, na co najmniej 10 minut.
     * Załóż czysty, suchy opatrunek.
     * Nie stosuj żadnych kremów, olejków ani płynów do przemywania ran.
   - **NIGDY** nie wypełniaj naczynia po brzegi i wybieraj naczynie, które jest szersze u góry niż na dole. Butelki z wąską szyjką mogą eksplodować po przegrzaniu.
   - **ZAWSZE** sprawdź temperaturę odżywki lub mleka zanim podasz je niemowlęciu.
   - **NIGDY** nie podgrzewaj dziecięcych butelek z założonym smoczkiem, ponieważ w przypadku przegrzania butelka może wybuchnąć.

9. Zwracaj uwagę, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego.
   - Nie zanurzaj w wodzie przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej; przewód sieciowy trzymaj z dala od gorących powierzchni.
   - Nie włączaj urządzenia, jeżeli przewód zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone.

10. W trakcie otwierania drzwiczek kuchni stój w odległości wyciągniętego ramienia.

    Powód: Gorące powietrze lub para wydostające się z kuchenki mogą poparzyć.

11. Utrzymuj w czystości wnętrze kuchenki.

    Powód: Resztki żywności lub rozpryskany olej przywierające do ścianek kuchenki mogą spowodować uszkodzenie powłok lakierniczych oraz zmniejszają sprawność kuchenki mikrofalowej.

12. W trakcie pracy kuchenki mogą być słyszalne “kliknięcia”, szczególnie podczas rozmrażania.

    Powód: Takie dźwięki są spowodowane elektrycznymi zmianami mocy wyjściowej. Jest to zjawisko normalne.

13. Jeżeli kuchenka mikrofalowa pracuje bez obciążenia (jest pusta), dla bezpieczeństwa moc mikrofal zostanie automatycznie wyłączona. Po odstaniu, przez co najmniej 30 minut można kuchenkę uruchomić ponownie.

WAŻNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA
W trakcie przygotowania potraw w pojemnikach jednorazowych wykonanych z tworzyw sztucznych, papieru lub innych palnych materiałów musisz od czasu do czasu zaglądać do kuchenki.

WAŻNE
NIGDY nie zezwalaj małym dzieciom samodzielnie włączać kuchenki mikrofalowej lub bawić się nią. Dzieci nie powinny również przebywać same w pobliżu pracującej kuchenki mikrofalowej. Przedmioty, które interesują dzieci nie powinny być przechowywane lub ukrywane bezpośrednio nad kuchenką mikrofalową.

OSTRZEŻENIE:
Jeśli są uszkodzone drzwiczki bądź uszczelki drzwiczek, nie wolno włączać kuchenki aż zostanie naprawiona przez kompetentną osobę.

OSTRZEŻENIE:
Istnieje niebezpieczeństwo narażenia się przez osoby niekompetentne na promieniowanie mikrofalowe, jeśli próbują samodzielnie naprawiać czy serwisować kuchenkę zdejmując jej pokrywę, która zabezpiecza przez wydostaniem się na zewnątrz energii mikrofalowej.

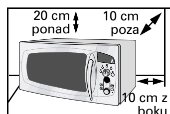
OSTRZEŻENIE:
Płynów i innych potraw nie wolno podgrzewać w hermetycznie zamykanych pojemnikach ponieważ mogą eksplodować w tych opakowaniach.

OSTRZEŻENIE:
Dzieci mogą obsługiwać kuchenkę mikrofalową samodzielnie tylko pod warunkiem, że wytłumaczono im w zrozumiały sposób, jak bezpiecznie używać kuchenkę oraz jakie zagrożenia niesie niewłaściwe użycie urządzenia.

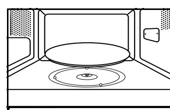
PL

Instalacja kuchenki mikrofalowej

Umieść kuchenkę na płaskiej, poziomej powierzchni, odpowiednio wytrzymałej do utrzymania masy kuchenki.



1. W trakcie instalacji sprawdź, czy w miejscu ustawienia kuchenka ma zapewnioną odpowiednią wentylację przez co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z boku i z tyłu i 20 cm powyżej.



2. Usuń wszystkie elementy opakowania z wewnątrz kuchenki.
   Załóż pierścień obrotowy i talerz szklany.
   Sprawdź, czy talerz obraca się swobodnie.

3. Niniejsza kuchenka musi być zainstalowana w sposób zapewniający jej dogodny dostęp do gniazda zasilania.

☛ **Nigdy** nie blokuj przepływu powietrza wokół kuchenki, gdyż może to spowodować jej przegrzanie i automatyczne wyłączenie się. Pozostanie ona w takim stanie do czasu, aż się dostatecznie ochłodzi.

☛ Dla bezpieczeństwa użytkownika urządzenie musi być podłączo-ne do standardowego zasilania o napięciu 230V, 50 Hz za po-średnictwem gniazdka ze stykiem uziemiającym. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony na przewód ściśle odpowiadający wymaganiom producenta (I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMIL SP-106B, MOONSUNG EP-48E, HOGH PROJECT H.P. 3). Skon-taktuj się z lokalnym sprzedawcą w celu wymiany przewodu.

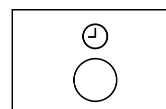
☛ **Nie instaluj** kuchenki mikrofalowej w gorącym lub wilgotnym otoczeniu, jak np. sąsiedztwie tradycyjnego pieca lub kaloryfera. Należy ściśle przestrzegać wymagań kuchenki mikrofalowej dotyczących napięcia zasilającego. W przypadku użycia kabla przedłużającego muszą być spełnione te same wymagania jak przy kablu zasilającym, w który wyposażona jest kuchenka. Zanim po raz pierwszy włączysz kuchnię mikrofalową wytrzyj wilgotną szmatką jej wnętrze i uszczelki drzwiczek.

Ustawianie czasu

Państwa kuchenka ma wbudowany zegar. Czas na zegarze może być wyświetlany w trybie 24- lub 12- godzinnym. Należy ustawić zegar:

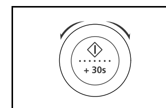
- ***Przy instalacji kuchenki***
- ***Po przerwie w dostawie prądu***

✉ Nie zapomnij skasować ustawień zegara przy zmianie czasu z let-niego na zimowy i odwrotnie.

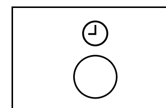


1.

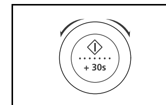
Aby wyświetlić czas w trybie...	**Wciśnij przycisk ◷ ...**
24-godzinnym	Raz
12-godzinnym	Dwa razy



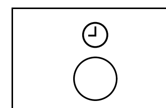
2. Obracaj pokrętłem sterowania aby ustawić wskazanie godzin.



3. Wciśnij przycisk ◷ .



4. Obracaj **pokrętłem sterowania** aby ustawić wskazanie minut.



5. Wciśnij przycisk ◷ .

✉ Po podłączeniu kabla zasilania, urządzenie uruchomi się w trybie kuchni mikrofalowej (MWO). Na wyświetlaczu pojawią się wskazania “MWO” i 88:88 .
Jeżeli w dyktafonie jest nagrana wiadomość, wówczas na wyświet-laczu pojawi się ikona “Play”.

PL

Postępowanie w razie pojawienia się wątpliwości lub problemów

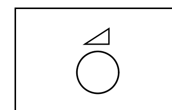
Jeżeli spotkałeś się z którymś z wymienionych poniżej problemów, spróbuj go usunąć korzystając z podanych rozwiązań.

- ◆ To są zjawiska normalne.
  - Kondensacja wilgoci wewnątrz kuchenki.
  - Przepływ powietrza w okolicy drzwiczek i obudowy zewnętrznej.
  - Odbicia światła wokół drzwiczek i obudowy zewnętrznej
  - Para wodna wydobywająca się z okolicy drzwiczek i z otworów wentylacyjnych.
- ◆ Kuchenka nie działa po wciśnięciu przycisku ◇ .
  - Czy drzwiczki są dokładnie zamknięte?
- ◆ Żywność nie jest w ogóle ugotowana
  - Czy ustawiłeś dokładnie czas i/lub wcisnąłeś przycisk ◇ ?
  - Czy drzwiczki są dokładnie zamknięte?
  - Czy nie doszło do przeciążenia sieci i bezpiecznik w układzie zasilania nie jest przepalony lub czy nie zadziałał odłącznik elektryczny?
- ◆ Żywność jest zbyt mocno ugotowana lub niedogotowana
  - Czy czas gotowania został dobrany odpowiednio do rodzaju gotowanej żywności?
  - Czy został dobrany prawidłowy poziom mocy mikrofal?
- ◆ Z wnętrza kuchni słychać trzaski i widać iskrzenie (zwarcie)
  - Czy nie używasz naczyń z metalowymi ozdobami?
  - Czy nie zostawiłeś wewnątrz kuchni widelca lub innego metalowego przedmiotu?
  - Czy użyta folia aluminiowa nie znajduje się zbyt blisko wewnętrznych ścianek kuchni?
- ◆ Pracująca kuchnia powoduje zakłócenia w pracy odbiorników radiowych i telewizyjnych
  - Nieznaczne zakłócenia mogą być obserwowane na ekranie telewizora lub w odbiorze audycji radiowej podczas pracy kuchenki. Jest to zjawisko normalne. Aby rozwiązać ten problem, ustaw kuchenkę w oddaleniu od odbiorników i przewodów antenowych.
  - Jeżeli interferencja zostanie wykryta przez mikroprocesor kuchenki, ustawienia wyświetlacza mogą się skasować. Odłącz zasilanie kuchenki i ponownie podłącz aby rozwiązać problem. Ustaw ponownie czas.

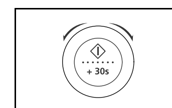
  ✉ Jeżeli powyższe wskazówki nie pomogły Ci rozwiązać problemów, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym firmy SAMSUNG.

Gotowanie/odgrzewanie

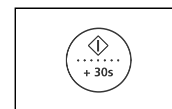
Poniżej przedstawiono, w jaki sposób gotować lub odgrzewać żywność.
ZAWSZE sprawdź ustawienia gotowania zanim zostawisz kuchenkę bez nadzoru.
Najpierw umieść żywność na środku szklanego talerza. Zamknij drzwiczki.



1. Wciśnij przycisk ⊿ .
Rezultat: Rezultat: Wyświetli się wskazanie: 1000W (maksymalna moc gotowania)
Wybierz odpowiedni poziom mocy ponownie wciskając przycisk ⊿ aż do wyświetlenia odpowiedniego wskazania poziomu mocy.
Więcej informacji znajduje się w tabeli poziomów mocy.



2. Ustaw czas gotowania obracając **pokrętło sterowania**.



3. Wciśnij przycisk ◇ .
Rezultat: Włączy się światło wewnątrz kuchenki i talerz szklany zacznie się obracać. Gotowanie rozpocznie się. Po zakończeniu gotowania:
1) Rozlegnie się czterokrotny sygnał dźwiękowy.
2) Trzykrotnie rozlegnie się jednorazowy sygnał przypominający (jeden raz co minutę)
3) Ponownie wyświetli się wskazanie aktualnego czasu.

 **Nigdy** nie włączaj kuchenki, gdy jest pusta.

 Jeśli chcesz krótko podgrzać potrawę z maksymalnym poziomem mocy kuchenki (1000W), po prostu wciśnij przycisk +30s dla każdych dodawanych 30s czasu podgrzewania. Kuchenka rozpocznie pracę natychmiast.

 Można zmienić poziom mocy podczas gotowania wciskając przycisk ⊿ .

Poziomy mocy

Można wybrać jeden spośród poziomów mocy zamieszczonych poniżej.

Poziom mocy	Moc wyjściowa
PEŁNY	1000 W
WYSOKI	850 W
ŚREDNIO WYSOKI	600 W
ŚREDNI	450 W
ŚREDNIO NISKI	300 W
ROZMRAŻANIE ( )	180 W
NISKI/UTRZYMANIE CIEPŁA	100 W

✉ Jeżeli zwiększyszy poziom mocy, czas gotowania powinien być skrócony.

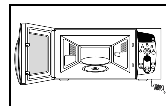
✉ Jeżeli zmniejszyszy poziom mocy, czas gotowania powinien być wydłużony.

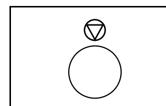
Jeżeli chcesz wydłużyć czas gotowania używając pokrętła sterowania.

Czas	Czas dodany
do 1 min.	Jednostka 5 sekund
1 - 3 min.	Jednostka 10 sekund
3 - 10 min.	Jednostka 30 sekund
10 - 20 min.	Jednostka 1 min.
20 - 40 min.	Jednostka 2 min.
40 - 99 min.	Jednostka 5 min.

Zatrzymanie gotowania

Można w dowolnej chwili zatrzymać gotowanie.





1. Aby zatrzymać gotowanie na chwilę;
Otwórz drzwiczki kuchenki.
Rezultat: Gotowanie zatrzyma się. Aby powrócić do go-towania, zamknij drzwiczki i ponownie wciśnij przycisk .

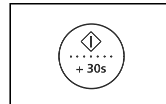
2. Aby całkowicie zatrzymać gotowanie;
Wciśnij przycisk .
Rezultat: Gotowanie zatrzyma się.
Jeżeli chcesz skasować ustawienia gotowa-nia, ponownie wciśnij przycisk **Cancel** ( ).



Można również skasować każde ustawienie przed rozpoczę-ciem gotowania przez wciśnięcie przycisku **Cancel** ( ).

Zmiana czasu gotowania

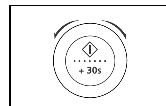
Można wydłużyć czas gotowania poprzez naciskanie przycisku "+30s" po razie na każde dodane 30 sekund.



Naciśnij przycisk **+30s** po razie na każde dodane 30 sekund.



Ustawienie czasu jest możliwe w trybach Microwave (mikrofale), Auto Reheat (automatyczne podgrzewanie) Auto Cook (automatyczne gotowanie).

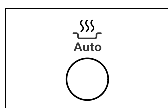


Aby wydłużyć lub skrócić czas podczas gotowania obracaj **pokrętłem sterowania** w prawo lub w lewo.

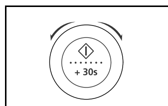
PL

Używanie funkcji automatycznego odgrzewania

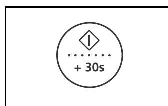
Funkcja automatycznego odgrzewania posiada cztery zaprogramo-wane czasy gotowania. Nie ma potrzeby ustawiania ani czasów goto-wania ani poziomów mocy kuchenki.
Można tylko ustawić liczbę porcji obracając pokrętłem sterowania.
Najpierw umieść żywność na środku talerza szklanego i zamknij drzwiczki kuchenki.



1. Wybierz rodzaj żywności, którą gotujesz wciskając przy-cisk **Auto Reheat** (♨) raz lub więcej razy.



2. Wybierz wielkość porcji obracając **pokrętłem sterowania**. (Patrz tabela)



3. Wciśnij przycisk ◇.
   Rezultat: Gotowanie rozpocznie się.
   1) Po zakończeniu rozlegnie się czterokrotny sygnał dźwiękowy.
   2) Trzykrotnie rozlegnie się jednorazowy sy-gnał przypominający (jeden raz co minutę)
   3) Ponownie wyświetli się wskazanie aktual-nego czasu.

✉ Używaj tylko przepisów przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.
✉ Wciśnij przycisk ◇ podczas pracy kuchenki, aby zwiększyć czas gotowania o 30 sekund lub obracaj **pokrętło sterowania**, aby zmie-niać czas co 10 sekund.

Ustawienia funkcji automatycznego odgrzewania

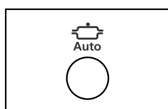
Poniższa tabela przedstawia różne programy automatycznego pod-grzewania, ilości, czasy odstania i odpowiednie zalecenia.

Kod/potrawa	Wielkość porcji	Czas odstania	Zalecenia
1. Potrawy gotowe (Schłodzone)	300-350 g 400-450 g	3 min.	Wyłóż potrawę na ceramiczny talerz, przykryj go przezroczystą folią i umieść na szklanym talerzu. Program jest przeznaczony do gotowych dań składających się z 3 składników, (np. mięsa z sosem, warzyw i dodatku jak ziemniaki, ryż czy makaron).
2. Potrawy gotowe (Zamrożone)	300 - 350 g 400 - 450 g	4 min.	Weź zamrożoną potrawę gotową i sprawdź, czy nadaje się do przygotowywania w ku-chence mikrofalowej. Nakłuj folię opakowania i ułóż je na środku talerza szklanego. Program ten jest przeznaczony do przygotowywania gotowych, zamrożonych potraw składających się z 3 składników (np. mięso z sosem, warzy-wa i dodatku jak ziemniaki, ryż lub makaron).
3. Napoje Kawa, mleko, herbata, woda (w temperaturze pokojowej)	150 ml (1 filiżanka) 300 ml (2 filiżanki) 450 ml (3 filiżanki) 600 ml (4 filiżanki)	1-2 min.	Wlej do ceramicznej filiżanki i podgrzewaj bez przykrycia. 1 filiżankę postaw pośrodku, 2 naprzeciw siebie i 3 lub 4 w koło na talerzu szklanym. Dokładnie zamieszaj przed i po czasie odstania, zachowaj ostrożność przy wyjmowaniu z kuchenki.
4. Zupy/Sosy (schłodzone)	200 - 250 ml 300 - 350 ml 400 - 450 ml 500 - 550 ml 600 - 650 ml	2-3 min.	Wlej do głębokiego talerza ceramicznego lub miski i przykryj na czas odgrzewania i odstania. Zamieszaj dokładnie przed i po czasie odstania.

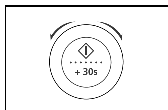
PL

Używanie funkcji automatycznego gotowania

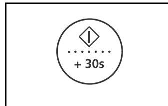
Funkcja automatycznego gotowania posiada trzy zaprogramowane ustawienia czasu gotowania, nie ma więc potrzeby ustawiania czasu i poziomu mocy.
Można tylko ustawić liczbę porcji obracając pokrętłem sterowania.
Najpierw umieść żywność na środku talerza szklanego i zamknij drzwiczki kuchenki.



1. Wybierz rodzaj żywności, którą gotujesz wciskając przycisk **Auto Cook** ( ) raz lub więcej razy.



2. Wybierz wielkość porcji obracając **pokrętłem sterowania**. (Patrz tabela)



3. Wciśnij przycisk .
Rezultat: Gotowanie rozpocznie się.
1) Po zakończeniu rozlegnie się czterokrotny sygnał dźwiękowy.
2) Trzykrotnie rozlegnie się jednorazowy sygnał przypominający (jeden raz co minutę)
3) Ponownie wyświetli się wskazanie aktualnego czasu.

- Używaj tylko przepisów przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.
- Wciśnij przycisk podczas pracy kuchenki, aby zwiększyć czas gotowania o 30 sekund lub obracaj **pokrętło sterowania**, aby zmie-niać czas o 10 sekund.

Ustawienia funkcji automatycznego gotowania

Poniższa tabela przedstawia 3 programy gotowania oraz ilości, czasy odstania i odpowiednie zalecenia.

Kod/potrawa	Wielkość porcji	Czas odstania	Zalecenia
1. Świeże warzywa	100-150 g 200-250 g 300-350 g 400-450 g 500-550 g 600-650 g 700-750 g	3 min.	Zważ warzywa po umyciu, oczyszczeniu i pocięciu na równej wielkości kawałki. Włóż je do szklanej miski z pokrywką. Dodaj 30 ml (2 łyżki stołowe) wody do gotowania 100-250g warzyw, dodaj 45 ml (3 łyżki sto-łowe) wody do gotowania 300-450g, dodaj 60-75ml (4-5 łyżek stołowych) wody do go-towania 500-750g warzyw. Zamieszaj po ugotowaniu. Podczas gotowania większych ilości, zamieszaj raz podczas gotowania.
2. Zamrożone warzywa	100-150 g 200-250 g 300-350 g 400-450 g 500-550 g 600-650 g 700-750 g	3 min.	Zważ zamrożone warzywa (-18°C) i włóż je do odpowiedniej miski ze szkła żaroodpor-nego z pokrywką. Do gotowania 100-450g dodaj 15 ml (1 łyżkę stołową) wody, do 500-750g dodaj 30 ml (2 łyżki stołowe) wody. Zamieszaj po ugotowaniu i w czasie odsta-nia. Podczas gotowania większych ilości, zamieszaj raz podczas gotowania. Program jest przeznaczony do gotowania mrożonego groszku zielonego, słodkiej kukurydzy, bro-kułów, kalafiora i mieszanek warzywnych jak groszek, marchewka i kalafior.
3. Ziemniaki	200-250 g 300-350 g 400-450 g 500-550 g 600-650 g 700-750 g	3 min.	Zważ ziemniaki po obraniu, umyciu i pocięciu na równej wielkości kawałki. Włóż je do miski szklanej z pokrywką. Dodaj 45 ml (3 łyżki stołowe) wody do goto-wania 100-250g ziemniaków, dodaj 60 ml (4 łyżki stołowe) wody do gotowania 500-650g, dodaj 75ml (5 łyżek stołowych) wody do gotowania 700-750g ziemniaków.

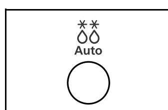
PL

Używanie funkcji automatycznego rozmrażania Auto Power Defrost

***Funkcja automatycznego rozmrażania Power Defrost pozwala na rozmrażanie mięsa, drobiu, ryb i pieczywa/ciasta. Czas rozmrażania
i poziom mocy zostaną ustawione automatycznie.***

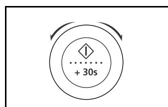
✉ Używaj wyłącznie naczyń przeznaczonych do używania w kuchence mikrofalowej.

Najpierw umieść żywność na środku talerza szklanego i zamknij drzwiczki.

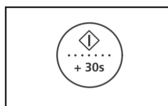


1. Wciśnij przycisk **Auto Power Defrost** ( ) raz lub więcej razy. (Więcej szczegółów znajduje się w tabeli na następ-nej stronie)

Przykład: Wciśnij przycisk **Auto Power Defrost** ( ) trzy razy aby rozmrozić rybę.



2. Wybierz wagę żywności obracając **pokrętłem sterowania**. Maksymalna możliwa waga żywności do rozmrażania wy-nosi 2000g.
(Możliwe maksymalne ustawienie dla Pieczywa/Ciasta wynosi 1000g.)



3. Wciśnij przycisk ◇ .
Rezultat:
- Rozpocznie się rozmrażanie.
- W połowie czasu rozmrażania kuchenka wyda sygnał dźwiękowy dla przypomnie-nia o obróceniu żywności.
- Ponownie wciśnij przycisk ◇, aby zakończyć rozmrażanie.

✉ Można również rozmrażać żywność manualnie. Aby to zrobić, wybierz funkcję automatycznego gotowania/podgrzewania z poziomem mocy mikrofal 180 W. Więcej szczegółów znajduje się w rozdziale zatytu-łowanym “Gotowanie/Odgrzewanie” na stronie 6.

✉ Nie można zmieniać czasu gotowania podczas rozmrażania.

Ustawienia funkcji automatycznego rozmrażania Auto Power Defrost

Poniższa tabela przedstawia rozmaite programy automatycznego rozmrażania Auto Power Defrost, ilości, czasy odstania i odpowiednie zalecenia.
Przed rozmrażaniem usuń z żywności wszystkie materiały opakowania. Umieść żywność na talerzu szklanym.

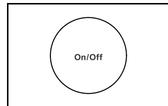
Żywność	Porcja	Czas odstania	Zalecenia
1. Mięso	200-2000 g	20-60 min.	Okryj krawędzie folią aluminiową. Obróć mię-so na drugą stronę po sygnale dźwiękowym z kuchenki. Program jest przeznaczony do roz-mrażania wołowiny, jagnięciny, wieprzowiny, steków, kotletów i mięsa mielonego.
2. Drób	200-2000 g	20-60 min.	Okryj nogi i skrzydełka folią aluminiową. Obróć drób na drugą stronę po usłyszeniu sygnału. Program jest przeznaczony do rozmrażania całego kurczaka i kurczaka w porcjach.
3. Ryby	200-2000 g	20-50 min.	Okryj ogon ryby folią aluminiową. Obróć ry-bę na drugą stronę po usłyszeniu sygnału. Program jest przeznaczony do rozmrażania całych ryb i filetów rybnych.
4. Chleb/ Ciasto	125-1000 g	5-30 min.	Połóż chleb na papierze kuchennym i obróć po usłyszeniu sygnału. Ciasto połóż na ta-lerzu ceramicznym i jeżeli to możliwe, obróć po usłyszeniu sygnału. (Kuchenka pracuje nadal i zatrzyma się po otwarciu drzwiczek. Program ten jest przeznaczony do wszys-tkich rodzajów chleba, krojonego lub w ca-łości, jak również bułek i bagietek. Bułki ułóż w koło. Program ten jest przeznaczony do wszystkich rodzajów ciasta drożdżowego, herbatników, sernika i biszkopta. Nie nadaje się do rozmrażania ciast kruchych i chrupią-cych, owocowych, z kremem lub dekorowa-nych polewą czekoladową.

PL

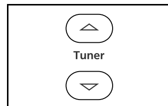
Używanie funkcji odbiornika radiowego

Po podłączeniu przewodu zasilania, urządzenie uruchomi się w trybie kuchni mikrofalowej MWO i na wyświetlaczu pojawią się wskazania "MWO" i 88:88. Jeżeli w pamięci dyktafonu nagrana jest wiadomość, wówczas na wyświetlaczu pojawi się ikona "Play".

Aby słuchać audycji radiowych,

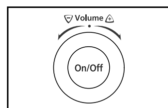


1. Wciśnij przycisk wyboru **radia**/**kuchenki** (On/Off).
Rezultat: Zielone podświetlenie ekranu przełączy się na czerwone, na górze ekranu pojawi się ikona **"Radio"** i na dole ekranu wyświetlą się ikony **"FM"** i **"MHZ"**, na ekranie wyświetli się również aktualna częstotliwość radiowa. Częstotliwość kanału radiowego wyświetlona na ekranie jest częstotliwością ostatniego kanału.



2. **Wciśnij przycisk Więcej/Mniej Tunera (▲▼)**, aby wybrać żądany kanał radiowy.
- Wciśnięcie przycisku przez czas krótszy niż 1 sekunda zwiększa lub zmniejsza częstotliwość o 50 KHz.
- Wciśnięcie przycisku przez ponad 1 sekundę spowoduje uruchomienie funkcji automatycznego strojenia stacji radiowych i krótki sygnał dźwiękowy. Po odnalezieniu stacji radiowej, automatyczne strojenie zatrzymuje się.
- Ciągłe wciskanie przycisku zwiększa lub zmniejsza częstotliwość aż do zwolnienia przycisku.

Możliwy jest odbiór stacji radiowych znajdujących się w zakresie częstotliwości między 87.50 MHZ a 108.00 MHZ.



3. Obracaj **pokrętło poziomu głośności**, aby dopasować głośność do własnych upodobań.

Można włączyć tryb odbiornika radiowego tylko gdy urządzenie znajduje się w trybie zegara lub trybie wyłączenia kuchni mikrofalowej.

Kiedy urządzenie znajduje się w trybie odbiornika radiowego, użycie przycisku START, pokrętła sterowania lub przycisku funkcji kuchni mikrofalowej natychmiast przełącza urządzenie w tryb pracy kuchni mikrofalowej i podświetlenie ekranu wyświetlacza przełącza się z czerwonego na zielone. W takim wypadku słyszalna jest audycja radiowa. (Używanie kuchenki mikrofalowej podczas słuchania radia może powodować zakłócenia odbioru, które nie oznaczają uszkodzenia urzą-dzenia. W takim wypadku prosimy o zmianę położenia anteny.)

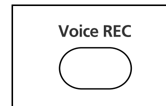
Czułość użytkowa odbiornika radiowego różni się w zależności od danego regionu i miejsca gdzie jest zainstalowana kuchenka. W razie kiepskiego od-bioru zaleca się zmianę miejsca ustawienia kuchenki bądź położenia anteny.

Jeśli próbuje się wyciągać przewód antenowy używając nadmiernej siły, można go uszkodzić lub urwać.

Używanie funkcji zapisu dyktafonu

Za pomocą tej funkcji można zostawić nagraną krótką wiadomość dla członków rodziny.

Aby nagrać wiadomość,



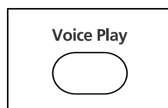
Wciśnij przycisk **Voice REC**.
Rezultat:
1) Po wciśnięciu przycisku na górze ekranu wyświetlacza pojawi się ikona **"Rec"** i 20 , nagrywanie rozpocznie się i wskazanie czasu nagrywania zacznie odliczanie co sekundę.
2) Po zakończeniu nagrywania, ekran wyświetlacza powróci do poprzedniego statusu. (Na ekranie włączy się wskazanie zegara lub radio.)
Następnie ikona **"Play"** na górze ekranu wyświetlacza zacznie migać. (Jeżeli odtworzysz nagraną wiadomość, ikona **"Play"**, przestanie migać.).


Aby zatrzymać nagrywanie w czasie jego trwania, wciśnij przycisk **Voice REC**. Można nagrywać wiadomość o długości do 20 sekund.


Można nagrywać wiadomości w dyktafonie przy wyłączonej blokadzie dostępu.

Używanie funkcji odtwarzania wiadomości z dyktafonu

Można odsłuchać nagraną w dyktafonie wiadomość.
Aby odsłuchać wiadomość,

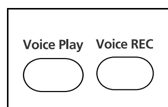


Wciśnij przycisk **Voice Play**.
Rezultat:
1) Nagrana wiadomość jest odtwarzana i na ekranie wyświetlacza rośnie wskazanie czasu nagrania podczas odtwarzania.
2) Po odsłuchaniu całej wiadomości ekran wyświetlacza przełącza się do poprzedniego statusu. (Na ekranie włączy się wskazanie zegara lub radio.)

- Aby zatrzymać odsłuchiwanie w czasie jego trwania, wciśnij przycisk **Voice Play**.
- Nie można odtwarzać wiadomości, jeżeli jest włączona blokada dostępu do urządzenia.
- Jeżeli w dyktafonie jest nagrana nowa wiadomość, ikona **"Play"** będzie migała na ekranie wyświetlacza. Po odsłuchaniu wiadomości, ikona "**Play"** przestanie migać.

Usuwanie wiadomości

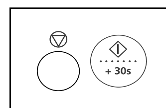
Można usunąć nagraną wiadomość.



Wciśnij jednocześnie przyciski **Voice Play** i **Voice REC**.
Rezultat: Ikona **"Play"** zniknie z ekranu wyświetlacza.

Wyłączanie sygnału dźwiękowego

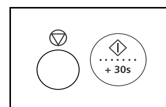
Można wyłączyć sygnał towarzyszący wciśnięciu przycisków obsługi panelu kuchenki.



1. Wciśnij równocześnie przyciski i .
Rezultat:
- Wyświetlą się następujące wskazania.

OFF

- Kuchenka nie będzie sygnalizowała dźwiękiem każdorazowego wciśnięcia przycisków.



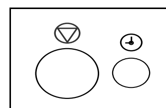
2. Aby włączyć sygnały dźwiękowe, ponownie równocześnie wciśnij przyciski i .
Rezultat:
- Wyświetlą się następujące wskazania.

On

- Kuchenka ponownie będzie działała z sygnalizacją dźwiękową przycisków.

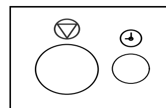
Blokada zabezpieczająca kuchenkę mikrofalową

Państwa kuchenka jest wyposażona w funkcję blokady dostępu zabez-pieczającą przed niepożądanym użyciem jej przez dzieci czy inne osoby niepowołane w sposób przypadkowy.
Kuchenka może być zablokowana w każdej chwili.



1. Wciśnij równocześnie przyciski i .
Rezultat:
- Kuchenka jest zablokowana (nie mogą być wybrane żadne funkcje kuchenki).
- Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "L".

L



2. Aby odblokować kuchenkę, ponownie równocześnie wciśnij przyciski i .
Rezultat: Kuchenka może być normalnie obsługiwana.

Naczynia, które można używać w kuchence mikrofalowej

PL

Mikrofale, aby móc gotować w kuchence mikrofalowej, powinny swobodnie docierać do żywności bez odbijania lub pochłaniania przez używane naczynie.
W związku z tym należy uważnie dobierać naczynia. Jeżeli naczynie jest opisane jako nadające się do gotowania w kuchence mikrofalowej, nie musisz się niczego obawiać.
W poniższej tabeli przedstawione zostały różne rodzaje naczyń oraz wskazówki dotyczące ich stosowania w kuchniach mikrofalowych.

Rodzaj naczynia	Stosowanie	Uwagi
Folia aluminiowa	✓✗	Może być stosowana w małych ilościach w celu zabezpieczenia niektórych fragmen-tów przed przypaleniem. Jeśli folia znajduje się zbyt blisko ścianek kuchni lub została użyta w zbyt dużych ilościach, może wystą-pić iskrzenie.
Talerz do opiekania	✓	Nie podgrzewaj go wstępnie dłużej niż osiem minut.
Porcelana i ceramika	✓	Porcelit, ceramika, emaliowane naczynia gliniane, chińska porcelana itp. są odpowiednie pod warunkiem, że nie są zdobione metalem.
Poliestrowe naczynia jednorazowego użytku	✓	Mrożonki są czasem pakowane do takich naczyń.
Opakowania produktów gotowych do spożycia (fast-food)		
• Kubki i pojemniki polistyrenowe	✓	Mogą być użyte do podgrzania żywności. Przegrzanie może doprowadzić do stopienia polistyrenu.
• Torebki papierowe lub gazeta	✗	Mogą się zapalić.
• Papier z makulatury lub opaski metalowe	✗	Mogą spowodować iskrzenie.
Naczynia szklane		
• Naczynia, w których potrawy są przygotow-ywane w kuchni mikrofalowej a następnie podawane na stół	✓	Mogą być używane pod warunkiem, że nie posiadają metalowych wykończeń.
• Naczynia z cienkiego szkła	✓	Mogą być używane do podgrzania żywności lub płynów. Delikatne szkło może pęknąć jeżeli zostanie gwałtownie rozgrzane.
• Słoiki szklane	✓	Musisz zdjąć pokrywkę. Nadają się wyłą-cznie do podgrzewania.
Metalowe		
• Półmiski	✗	Mogą powodować iskrzenia i doprowadzić do pojawienia się ognia.
• Opaski zaciskowe do torebek	✗	
Papierowe		
• Talerze, kubki, serwetki i ręczniki	✓	Mogą być używane przy krótkich czasach gotowania lub pieczenia. Także do pochłaniania nadmiaru wilgoci
• Papier z makulatury	✗	Może spowodować iskrzenie.
Plastikowe		
• Pojemniki	✓	Szczególnie gdy są wykonane z tworzywa termoodpornego. Niektóre inne rodzaje tworzyw mogą ulec odkształceniu lub odbarwieniu w wysokiej temperaturze.
• Cienka, przezroczysta folia	✓	Można ją stosować w celu utrzymania wilgotności w żywności. Nie powinna dotykać żywności. Zachowaj ostrożność podczas zdejmowania folii, ponieważ wydobywać się będzie spod niej gorąca para.
• Torebki do mrożonek	✓✗	Można stosować tylko gdy są to torebki, w których można żywność gotować i gdy są one przeznaczone do gotowania w kuchenkach mikrofalowych. Nie powinny być hermetyczne. W razie konieczności przebij torebkę widelcem.
Papier woskowy lub tłuszczo odporny	✓	Można go stosować do utrzymania poziomu wilgotności w żywności oraz w celu zapobie-żenia rozpryskiwaniu potrawy.

✓ **:Zalecane**
✓✗ **:Ostrzeżenie przed używaniem**
✗ **:Niebezpieczne**

PL

Czyszczenie kuchenki

Aby unikać gromadzenia się resztek żywności i osadzania się tłuszczu, należy regularnie czyścić niżej wymienione części kuchenki mikrofalowej:

- ***Wewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie***
- ***Drzwi i ich uszczelki***
- ***Talerz szklany i pierścień obrotowy***

☛ **ZAWSZE** sprawdzaj, czy uszczelki drzwiowe są czyste i czy drzwiczki zamykają się prawidłowo

☛ Nie utrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do uszkodzenia powierzchni obudowy urządzenia i w konsekwencji do zaistnienia niebezpiecznej sytuacji.

1. Zmywaj powierzchnie zewnętrzne delikatną szmatką zamoczoną w ciepłej wodzie z mydłem. Opłucz i osusz.
2. Usuwaj wszystkie plamy i zabrudzenia z wewnętrznych powierzchni przy pomocy namydlonej szmatki. Opłucz i osusz.
3. Aby usunąć stwardniałe resztki żywności i pozbyć się nieprzyjemnych zapa-chów, umieść na szklanym talerzu kubek z rozcieńczonym sokiem cytryno-wym i podgrzewaj go przez 10 min z maksymalnym poziomem mocy.
4. Jeżeli to konieczne, myj talerz szklany (przeznaczony do mycia w zmy-warkach) po każdorazowym użyciu.

☛ **NIE** wlewaj wody do otworów wentylacyjnych. **NIGDY** nie używaj materiałów ściernych lub rozpuszczalników chemicznych. Myjąc uszczelki drzwiowe zwróć szczególną uwagę, aby upewnić się, że nie ma w nich cząstek:

- Zanieczyszczeń
- Osadów przeszkadzających w szczelnym zamknięciu drzwiczek.

Konserwacja i naprawa kuchenki mikrofalowej

Konserwując lub oddając do naprawy kuchenkę mikrofalową musisz zachować kilka prostych środków ostrożności.
Kuchenki mikrofalowej nie można używać w następujących przypadkach:

- ***Złamane zawiasy drzwiowe***
- ***Uszkodzone uszczelki drzwiowe***
- ***Pokrzywiona lub wgięta obudowa***

Naprawy może przeprowadzać wyłącznie pracownik serwisu posiadającego autoryzację producenta kuchenki mikrofalowej.

☛ **NIGDY** nie zdejmuj osłony zewnętrznej z kuchni mikrofalowej. Jeżeli kuchenka mikrofalowa jest niesprawna i wymaga naprawy lub masz wątpliwości co do poprawności jej działania, wykonaj następujące czynności:

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego
- Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym

✉ Jeżeli przez jakiś czas nie zamierzasz używać kuchenki mikrofalowej, postaw ją w suchym, pozbawionym kurzu miejscu.
Powód:Kurz i wilgoć mogą niekorzystnie oddziaływać na robocze części kuchenki mikrofalowej

✉ Kuchenka nie jest przeznaczona do użytkowania w warunkach przemysłowych w celach zarobkowych.

Dane techniczne

SAMSUNG ciągle podnosi jakość swoich wyrobów. Dlatego zastrzega się możliwość dokonywania zmian zarówno w danych technicznych, jak i niniejszej instrukcji obsługi.

Model	**M197DF**
Zródło zasilania	230V ~ 50 Hz
Pobór mocy Mikrofale	 1500 W
Moc wyjściowa mikrofal	100 W / 1000 W (IEC-705)
Częstotliwość pracy	2450 MHz
Częstotliwość radiowa	87.5 MHz ~108.0 MHz
Magnetron	OM75P(31)
Metoda chłodzenia	Silnik chłodzący - wentylator
Wymiary (szer x wys x głęb) Zewnętrzne Komory	 517 x 297 x 420 mm 336 x 241 x 349 mm
Objętość komory	28 l
Waga netto	Ok. 15 kg

Notatki

PL

Energia

Kuchnia mikrofalowa SAMSUNG	M197DF
Znamionowy pobór mocy	1.5 kW
Sprawność	57.3 %
Stopień równomierności pieczenia	3.5
Norma : EN 60705	



ELECTRONICS